



National Standards Authority of Ireland
Údarás um Chaighdeáin Náisiúnta na hÉireann

IRISH STANDARD

I.S. EN 60730-2-4:2007

ICS 97.120

**AUTOMATIC ELECTRICAL CONTROLS FOR
HOUSEHOLD AND SIMILAR USE -- PART 2
-4: PARTICULAR REQUIREMENTS FOR
THERMAL MOTOR PROTECTORS FOR
MOTOR-COMPRESSORS OF HERMETIC
AND SEMI-HERMETIC TYPE (IEC 60730-2
-4:2006 (MOD))**

National Standards
Authority of Ireland
Glasnevin, Dublin 9
Ireland

Tel: +353 1 807 3800
Fax: +353 1 807 3838
<http://www.nsai.ie>

Sales

<http://www.standards.ie>

*This Irish Standard was
published under the authority
of the National Standards
Authority of Ireland and
comes into effect on:
30 January 2008*

**NO COPYING WITHOUT NSAI
PERMISSION EXCEPT AS
PERMITTED BY COPYRIGHT
.....**

© NSAI 2007

Price Code N

Údarás um Chaighdeáin Náisiúnta na hÉireann

This page is intentionally left BLANK.

I.S. EN 60730-2-4:2007

EUROPEAN STANDARD

EN 60730-2-4

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

November 2007

ICS 97.120

Supersedes EN 60730-2-4:1993 + A1:1998 + A2:2002

English version

**Automatic electrical controls for household and similar use -
Part 2-4: Particular requirements for thermal motor protectors
for motor-compressors of hermetic and semi-hermetic type
(IEC 60730-2-4:2006, modified)**

Dispositifs de commande électrique
automatiques à usage domestique
et analogue -
Partie 2-4: Règles particulières
pour les dispositifs thermiques
de protection de moteurs
pour motocompresseurs de type
hermétique et semi hermétique
(CEI 60730-2-4:2006, modifiée)

Automatische elektrische
Regel- und Steuergeräte
für den Hausgebrauch
und ähnliche Anwendungen -
Teil 2-4: Besondere Anforderungen
für thermische Motorschutzeinrichtungen
für hermetisch und halbhermetisch
gekapselte Motorverdichter
(IEC 60730-2-4:2006, modifiziert)

This European Standard was approved by CENELEC on 2007-09-01. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

CENELEC

European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Central Secretariat: rue de Stassart 35, B - 1050 Brussels

Foreword

The text of the International Standard IEC 60730-2-4:2006, prepared by IEC TC 72, Automatic controls for household use, together with the common modifications prepared by the Technical Committee CENELEC TC 72, Automatic controls for household use, was submitted to the formal vote and was approved by CENELEC as EN 60730-2-4 on 2007-09-01.

This European Standard supersedes EN 60730-2-4:1993 + corrigendum March 2001 + A1:1998 + corrigendum March 2001 + A2:2002.

The following dates were fixed:

- latest date by which the EN has to be implemented
at national level by publication of an identical
national standard or by endorsement (dop) 2008-09-01
- latest date by which the national standards conflicting
with the EN have to be withdrawn (dow) 2010-09-01

This Part 2-4 is to be used in conjunction with EN 60730-1:2000 + A1:2004, Automatic electrical controls for household and similar use – Part 1: General requirements, and any subsequent amendments.

This Part 2-4 supplements or modifies the corresponding clauses in EN 60730-1 so as to convert that publication into the European Standard: Particular requirements for thermal motor protectors for motor-compressors or hermetic and semi-hermetic type.

Where this Part 2-4 states "addition", "modification" or "replacement", the relevant requirement, test specification or explanatory matter in Part 1 shall be adapted accordingly.

Where no change is necessary, this Part 2-4 indicates that the relevant clause or subclause applies.

In this publication, the following print types are used:

- Requirements proper: in roman type.
- *Test specifications: in italic type.*
- Explanatory matter: in smaller roman type.

Subclauses, notes, items or figures which are additional to those in Part 1 are numbered starting from 101, additional annexes are lettered AA, BB, etc.

Endorsement notice

The text of the International Standard IEC 60730-2-4:2006 was approved by CENELEC as a European Standard with agreed common modifications as given below.

COMMON MODIFICATIONS

6.101 According to limited short-circuit capability (applicable in Canada and the USA)

Delete the text and **replace** with "Void".

7 Information

In Table 7.2 **delete** item 101 and its note and **replace** both with "Void".

12 Moisture and dust resistance

Replace the text with "This clause of Part 1 is applicable".

12.2 Protection against humid conditions

Delete this subclause.

17 Endurance

17.2 Limited short-circuit capability for thermal protectors classified under 6.101 (applicable in Canada and USA)

Delete this subclause (including Table 7.2) and **replace** with "Void".

18 Mechanical strength

18.1.3.101.2

Delete the last sentence "In Canada and the USA, higher or lower test pressures than the values specified in 18.1.3.101.1 and 18.1.3.101.2 are required."

20 Creepage distances, clearances and distances through solid insulation

Delete Subclauses 20.1, 20.2, 20.3, 20.3.1 and Table 20.3.101 and **replace** with "Void".

Annex C Cotton used for mercury switch test

Delete this annex.

Annex ZA

(normative)

Normative references to international publications with their corresponding European publications

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

NOTE When an international publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

Addition to Annex ZA of EN 60730-1:

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	<u>EN/HD</u>	<u>Year</u>
IEC 60269-1	- ¹⁾	Low-voltage fuses - Part 1: General requirements	EN 60269-1	2007 ²⁾
IEC 60269-3 (mod)	- ¹⁾	Low-voltage fuses - Part 3: Supplementary requirements for fuses for use by unskilled persons (fuses mainly for household or similar applications) - Examples of standardized systems of fuses A to F	HD 60269-3	2007 ²⁾
IEC 60335-2-34	2002	Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-34: Particular requirements for motor-compressors	EN 60335-2-34 + A11	2002 2004

¹⁾ Undated reference.

²⁾ Valid edition at date of issue.

This is a free preview. Purchase the entire publication at the link below:

[Product Page](#)

-
- Looking for additional Standards? Visit Intertek Inform Infostore
 - Learn about LexConnect, All Jurisdictions, Standards referenced in Australian legislation
-